

E DIN EN ISO 11148-13:2023-12 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2023-11-03

Handgehaltene nicht-elektrisch betriebene Maschinen - Sicherheitsanforderungen - Teil 13: Eintreibgeräte (ISO/DIS 11148-13:2023); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 11148-13.2023

Hand-held non-electric power tools - Safety requirements - Part 13: Fastener driving tools (ISO/DIS 11148-13:2023); German and English version prEN ISO 11148-13.2023

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort	4
Anhang ZA (normativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden EU-Richtlinie 2006/42/EG	5
Vorwort	8
Einleitung	9
1 Anwendungsbereich.....	10
2 Normative Verweisungen.....	10
3 Begriffe	11
3.1 Allgemeine Begriffe	11
3.2 Begriffe bezogen auf Eintreibgeräte.....	12
4 Sicherheitsanforderungen und Maßnahmen	17
4.1 Allgemeines	17
4.2 Mechanische Sicherheit.....	17
4.2.1 Schutz gegen Spitzen und Kanten von Eintreibgegenständen	17
4.2.2 Schutz gegen unbeabsichtigtes Ausstoßen der Eintreibgegenstände.....	17
4.2.3 Schutz gegen den freien Flug von Eintreibgegenständen	18
4.2.4 Gestaltung des Werkstückkontakts.....	19
4.2.5 Zulässige Auslösesysteme	20
4.2.6 Festigkeit des Eintreibgerätes	21
4.2.7 Oberflächen, Ecken und Kanten	22
4.2.8 Stabilität.....	22
4.2.9 Schlauchanschlussstücke	22
4.2.10 Unbeabsichtigte Änderung des Auslösesystems.....	22
4.3 Elektrische Sicherheit.....	22
4.4 Thermische Sicherheit.....	22
4.4.1 Heiße Oberflächen	22
4.4.2 Kalte Oberflächen.....	22
4.5 Geräuschminderung.....	23
4.6 Mechanische Einwirkung (Schwingung / Rückstoß).....	23
4.7 Erzeugte, benutzte oder verbrauchte Materialien und Substanzen	24
4.7.1 Rückstände von Magazinierstoffen.....	24
4.7.2 Abluft, Abgas und Schmierstoffe	24
4.8 Ergonomie	24
4.8.1 Masse und Kontrolle des Gerätes	24
4.8.2 Gestaltung des Handgriffs	25
4.9 Benutzerinformationen	25
4.9.1 Kennzeichnung des Gerätes.....	25
4.9.2 Betriebsanleitung des Gerätes.....	25
4.10 Feuer und Explosion.....	25
4.10.1 Gefährliche Energieversorgung für druckluftbetriebene Geräte	25
4.10.2 Entweichen entzündlicher Gase von gasbetriebenen Geräten und Gasbehältern	25
4.10.3 Bruch aufgrund hoher Temperaturen im Gerät.....	26
5 Überprüfung.....	26
5.1 Allgemeines	26
5.2 Schutz gegen mechanische Gefährdung	26

5.2.1	Schutz gegen Spitzen und Kanten von Eintreibgegenständen.....	26
5.2.2	Vermeidung unbeabsichtigt ausgestoßener Eintreibgegenstände.....	26
5.2.3	Schutz vor freiem Flug der Eintreibgegenstände	27
5.2.4	Gestaltung des Werkstückkontakts.....	28
5.2.5	Auslösesysteme	28
5.2.6	Festigkeit des Eintreibgerätes.....	32
5.2.7	Oberflächen, Kanten und Ecken.....	33
5.2.8	Stabilität.....	33
5.2.9	Schlauchverbindungen.....	33
5.2.10	Unbeabsichtigte Änderung des Auslösesystems.....	33
5.2.11	Festigkeit des Eintreibgerätes.....	33
5.2.12	Oberflächen, Kanten und Ecken.....	34
5.2.13	Stabilität.....	34
5.2.14	Schlauchverbindungen.....	34
5.2.15	Unbeabsichtigte Änderung des Auslösesystems.....	34
5.3	Elektrische Sicherheit.....	34
5.4	Thermische Sicherheit.....	34
5.4.1	Heiße Oberflächen	34
5.4.2	Kalte Oberflächen.....	35
5.5	Geräusche.....	35
5.6	Mechanische Einwirkungen (Schwingung / Rückstoß)	35
5.7	Erzeugte, benutzte oder ausgestoßene Materialien und Substanzen	35
5.7.1	Rückstände von Magazinierstoffen.....	35
5.7.2	Abluft, Abgas und Schmierstoffe	36
5.8	Ergonomie	36
5.8.1	Masse und Kontrolle des Gerätes	36
5.8.2	Gestaltung des Handgriffs	36
5.9	Benutzerinformationen	36
5.9.1	Kennzeichnung des Gerätes	36
5.9.2	Betriebsanleitung des Gerätes	36
5.10	Feuer und Explosion.....	36
5.10.1	Gefährliche Energieversorgung für druckluftbetriebene Geräte	36
5.10.2	Entweichen entzündlicher Gase von gasbetriebenen Geräten und Gasbehältern	37
5.10.3	Bruchtest für Gasbehälter bei hoher Temperatur	38
5.11	Struktur der Überprüfung.....	39
6	Benutzerinformation	41
6.1	Kennzeichnung.....	41
6.2	Betriebsanleitung.....	42
6.2.1	Allgemeines	42
6.2.2	Sicherheitsregeln.....	44
6.2.3	Gefährdungen und Warnungen.....	46
6.2.4	Wartungsanleitungen	50
Anhang A (informativ) Liste der signifikanten Gefährdungen		51
Anhang B (informativ) Beispiel von Eintreibgeräten, die durch ISO 11148-13 abgedeckt sind.....		54
Anhang C (normativ) Bildzeichen für Aufkleber und Schilder		55
Anhang D (normativ) Warnungen und Bildzeichen für Aufkleber und Schilder für Geräte mit Kontaktauslösemöglichkeit.....		56
Anhang E (informativ) Information zur ergonomischen Gestaltung des Handgriffs		58
Anhang F (informativ) Bildzeichen für Aufkleber und Schilder für Geräte mit automatischer Rücksetzung		59
Literaturhinweise.....		60